

*[Texte]*

average yield in southern Alberta is something like 72 bushels an acre for soft white spring wheat. As a result of not having enough quota acres and a quota factor to qualify for the maximum, a farmer is unable to obtain a maximum cash advance.

I think it addresses the production factor. Mr. Hovdebo, I think it would help in an area you come from, in the Parkland region of the Prairies.

With regard to the second point you raise, when we are talking about the maximum being limited to \$30,000, we are trying to bring the Advance Payments for Crops Act in line with the Prairie Grain Advance Payments Act. If there is a need for overall cash advance levels to be raised, we can look at raising them consistently right across the country.

To make the link between producer cars and cash advances . . . I know there is a link. I guess my view is that we should do our very best to solve the situation with producer cars. If we think we need an increase in the overall level of cash advances, then we will look at raising the overall level of both acts so it is consistent across the country.

I think last year something less than 5% of the producers involved or eligible took the maximum under cash advances. Something considerably less than 5% would have qualified under both acts. We are not doing something which is going to effect a large number of producers. I do not minimize the concern. If we can pass the bill the way it is drafted, we should be looking at raising the overall level of cash advances so it is consistent across the country.

**Mr. Hovdebo:** One of the arguments for restricting them to \$30,000 has been that the farmer has a big enough quota and he can hedge the rest. Unfortunately, with producer cars being sometimes six months late, you get into difficulty hedging if you cannot produce or if you cannot deliver. Are you planning a change in the producer car structure? Sometimes I think they should be either unlimited or eliminated.

**Mr. Mayer:** Mr. Chairman, I am not sure I can follow Mr. Hovdebo in making the connection between hedging and producer cars and cash advances. If you hedge, or if you commit yourself to a forward delivery and are relying on a producer car, you may find yourself in some difficulty, depending on where your name comes on the list.

The other thing Mr. Hovdebo will be aware of is, for the first time this year, we basically have a market-driven system for flax and canola. We started with a 20-bushel quota; we will be going to 40 bushels in December. That is what the board said at the beginning of the crop year, part of it back in April.

*[Traduction]*

teur aurait plus de grains récoltés et entreposés qu'il n'est nécessaire pour être admissible aux paiements anticipés maximums calculés d'après le nombre de boisseaux produits. Je crois que le rendement moyen dans le sud de l'Alberta est de quelque 72 boisseaux par acre pour le blé tendre blanc de printemps. S'il n'y a pas suffisamment d'acres contingentés et un facteur de contingentement pour être admissible aux paiements maximums, l'agriculteur ne peut obtenir le paiement anticipé maximum.

Je crois que cela répond au facteur de production. Monsieur Hovdebo, ce facteur aiderait votre région, la région Parkland des Prairies.

Vous avez soulevé un deuxième point, le paiement maximum qui est limité à 30,000\$, et nous essayons de rendre la Loi sur le paiement anticipé des récoltes conforme à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies. S'il y a lieu de hausser les niveaux de l'ensemble des paiements anticipés, nous pouvons étudier cette question à l'échelle du pays.

Pour établir un lien entre les wagons de producteurs et les paiements anticipés . . . Je sais qu'il y a un lien. J'estime cependant que nous devrions faire tout notre possible pour résoudre cette situation concernant les wagons de producteurs. Si nous sommes d'avis qu'il nous faut augmenter le niveau global des paiements anticipés, nous le ferons pour les deux lois afin que la situation soit la même partout au pays.

L'an passé, je crois, moins de 5 p. 100 des producteurs en cause ou admissibles se sont prévalus de la somme maximale des paiements anticipés. Beaucoup moins de 5 p. 100 auraient été admissibles en vertu des deux lois. Nous ne faisons pas quelque chose qui touchera un grand nombre de producteurs. Je ne sous-estime pas votre inquiétude. Si nous pouvons adopter le projet de loi tel que rédigé, il nous faudrait songer à augmenter le niveau global des paiements anticipés afin qu'il soit le même partout au pays.

**M. Hovdebo:** Un des arguments soulevés en faveur de cette restriction à 30,000\$, c'est que l'agriculteur a un contingentement suffisamment important et qu'il peut recourir à la contrepartie pour le reste. Malheureusement, comme les wagons de producteurs sont parfois six mois en retard, on peut éprouver des difficultés si on ne peut produire ou livrer. Est-ce que vous prévoyez un changement dans le système des wagons de producteurs? J'ai parfois l'impression qu'il faudrait que le système soit illimité ou éliminé.

**M. Mayer:** Monsieur le président, je ne suis pas certain de bien comprendre M. Hovdebo lorsqu'il établit un rapport entre la contrepartie, les wagons de producteurs et les paiements anticipés. Si on traite en contrepartie, ou si on s'engage à une livraison ultérieure et qu'on dépend de wagons de producteurs, on peut se trouver en difficulté en fonction de l'endroit où son nom est sur la liste.

Ce que doit savoir également M. Hovdebo c'est que, pour la première fois cette année, nous avons fondamentalement un système entraîné par le marché pour le lin et le canola. Nous avons commencé avec un contingentement de 20 boisseaux; nous en aurons 40 en décembre. C'est ce que la Commission a